

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I <i>Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser</i>	
	UDTALELSER	
	<b>Den Europæiske Centralbank</b>	
2007/C 291/01	Den Europæiske Centralbanks udtalelse af 14. november 2007 efter anmodning fra Rådet for Den Europæiske Union om et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om europæiske statistikker (CON/2007/35) .....	1
	II <i>Meddelelser</i>	
	MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER OG ORGANER	
	<b>Kommissionen</b>	
2007/C 291/02	Godkendt statsstøtte inden for rammerne af bestemmelserne i artikel 87 og 88 i EF-traktaten — Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse <sup>(1)</sup> .....	5
	IV <i>Oplysninger</i>	
	OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER OG ORGANER	
	<b>Kommissionen</b>	
2007/C 291/03	Euroens vekselkurs .....	9

<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2007/C 291/04	Udtalelse afgivet af Det Rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål på dets 429. møde den 9. juli 2007 om et udkast til beslutning i sag COMP/E-2/39.140 — DaimlerChrysler .....	10
2007/C 291/05	Høringskonsulentens endelige rapport i sag COMP/E-2/39.140 — DaimlerChrysler (efter artikel 15 og 16 i Kommissionens beslutning 2001/462/EF, EKSF af 23. maj 2001 om høringskonsulentens kompetenceområde under behandlingen af visse konkurrencesager — EFT L 162 af 19.6.2001, s. 21) .....	11

---

V *Udtalelser*

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

**Kommissionen**

2007/C 291/06	Indkaldelse af forslag — EACEA/34/07 til gennemførelse af det eksterne samarbejde under Erasmus Mundus i det akademiske år 2008/2009 — Fællesskabsprogram for fremme af samarbejde mellem højere uddannelsesinstitutioner og udveksling af studerende, forskere og andet akademisk personale fra EU-medlemsstater og tredjelande .....	12
---------------	--	----

ØVRIGE RETSAKTER

**Kommissionen**

2007/C 291/07	Offentliggørelse af en ansøgning om ændring i henhold til artikel 6, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer .....	14
---------------	--	----



## I

(Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser)

## UDTALELSER

## DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS UDTALELSE

af 14. november 2007

efter anmodning fra Rådet for Den Europæiske Union om et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om europæiske statistikker

(CON/2007/35)

(2007/C 291/01)

**Indledning og retsgrundlag**

Den Europæiske Centralbank (ECB) modtog den 8. november 2007 en anmodning fra Rådet for Den Europæiske Union om en udtalelse om et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om europæiske statistikker <sup>(1)</sup> (i det følgende benævnt »den foreslåede forordning«).

ECB's kompetence til at afgive udtalelser fremgår af artikel 105, stk. 4, første led, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab. I overensstemmelse med artikel 17, stk. 5, første punktum, i forretningsordenen for ECB er denne udtalelse vedtaget af Styrelsesrådet.

**1. Almindelige bemærkninger**

- 1.1. ECB ser positivt på den foreslåede forordning, idet denne anerkender to parallelle og komplementære ordninger for udarbejdelse af europæiske statistikker og samtidig anerkender ESCB's uafhængighed i udførelsen af dets statistiske funktioner (betragtning 7 og 8). ECB ser ligeledes positivt på, at betragtning 9 henviser til den vigtige rådgivende rolle, som Udvalget for Penge-, Kreditmarkeds- og Betalingsbalancestatistik (CMFB) spiller.
- 1.2. ECB noterer fremdeles med tilfredshed, at den foreslåede forordning anerkender behovet for et nært samarbejde mellem ESS og ESCB for at udvikle, udarbejde og formidle europæiske statistikker, der udarbejdes af begge systemer (artikel 8). I forbindelse hermed har ECB noteret sig, at behovet for et tæt samarbejde mellem ESS og ESCB, som angivet i betragtning 6 i den foreslåede forordning, vil foregå inden for rammerne af primær lov, som gældende for ESCB i medfør af traktaten. I ESCB-statutten bestemmes særligt i artikel 5, at ECB med støtte fra de nationale centralbanker skal indsamle den statistiske information, som er nødvendig for at udføre ESCB's opgaver, enten fra de kompetente myndigheder eller direkte fra de økonomiske enheder, og at ECB skal samarbejde om disse spørgsmål med fællesskabsinstitutionerne eller -organerne samt med de kompetente myndigheder i medlemsstaterne.
- 1.3. ECB ser desuden positivt på, at artikel 20, stk. 3, i den foreslåede forordning behandler spørgsmålet om udvekslingen af fortrolige data udelukkende til statistiske formål mellem ESS og ESCB. Det er generelt anerkendt, at en øget udveksling af fortrolige oplysninger mellem ESS og ESCB er stadig mere nødvendig for at sikre kvalitet og overensstemmelse i europæiske statistikker, samtidig med at det letter respondenternes indberetningsbyrde. Dette kan ske ved kun at anmode om de samme data én gang, og udveksle dem indbyrdes mellem de statistiske myndigheder, som har behov for dem, under iagttagelse

<sup>(1)</sup> COM(2007) 625.

af strenge fortrolighedsregler. Det er imidlertid ECB's opfattelse, at i modsætning til hvad der nu udtales i artikel 20, stk. 3, en sådan udveksling ikke bør gøres afhængig af vedtagelse af yderligere sektorlovgivning, som udtrykkeligt godkender en sådan udveksling af fortrolige statistiske oplysninger. Med henblik på at sikre en effektiv og velfungerende udveksling af de nødvendige statistiske oplysninger, bør retsgrundlaget tage højde for, at en sådan overførsel kan finde sted, hvis det af hensyn til en effektiv udvikling, udarbejdelse og formidling af europæiske statistikker er nødvendigt, i overensstemmelse med eksemplet i artikel 20, stk. 1, i den foreslåede forordning, som regulerer udvekslingen af fortrolig statistisk information inden for ESS.

- 1.4. ECB skal understrege vigtigheden af retligt at opnå fuld adgang til alle nødvendige foreliggende data for at lette respondenternes indberetningsbyrde. Hertil sigtes der også i artikel 23 (Adgang til administrative registre) i den foreslåede forordning. ECB skal dog foreslå, at det retlige grundlag fastsætter de praktiske bestemmelser og de »nærmere retningslinjer« til opnåelse af faktisk adgang i stedet for »begrænsninger og vilkår«, hvilket antyder en ubegrundet begrænsning i adgangen.
- 1.5. I følge artikel 253 i traktaten skal forordninger, som vedtages af Rådet, henviser til de udtalelser, som skulle indhentes i henhold til traktaten. ECB skal derfor foreslå, at betragtningerne til den foreslåede forordning tager hensyn til nærværende udtalelse fra ECB.

## 2. Ændringsforslag

I de tilfælde, hvor ECB's forslag ville føre ændringer i den foreslåede forordning, vedlægges som bilag ændringsforslag.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 14. november 2007.

Lucas D. PAPADEMOS  
Næstformand for ECB

## BILAG

## ÆNDRINGSFORSLAG

## Tekst foreslået af Kommissionen

Ændringer foreslået af ECB <sup>(1)</sup>

## Ændringsforslag 1

## Artikel 20 — Fremsendelse af fortrolige data

1. Fremsendelse af fortrolige data mellem nationale myndigheder og mellem nationale myndigheder og Kommissionen (Eurostat) er tilladt, hvis det af hensyn til udviklingen, udarbejdelsen og formidlingen af europæiske statistikker er nødvendigt. Ved enhver yderligere fremsendelse af fortrolige data kræves der udtrykkelig tilladelse fra den nationale myndighed, der har indsamlet dataene.
2. Nationale bestemmelser om statistisk fortrolighed kan ikke påberåbes for at hindre fremsendelse af fortrolige data, hvis en fællesskabsretsakt foreskriver fremsendelse af sådanne data.
3. Udvekslingen af fortrolige data til statistiske formål mellem ESS og ESCB er tilladt, hvis det af hensyn til udviklingen, udarbejdelsen og formidlingen af europæiske statistikker og ESCB-statistikker anses for nødvendigt, og hvis det er udtrykkeligt fastsat i fællesskabslovgivningen.
4. Beskyttelsesreglerne i denne forordning finder anvendelse på alle fortrolige data, der fremsendes inden for ESS og mellem ESS og ESCB.

## Artikel 20 — Fremsendelse af fortrolige data

1. Fremsendelse af fortrolige data mellem nationale myndigheder og mellem nationale myndigheder og Kommissionen (Eurostat) er tilladt, hvis det af hensyn til udviklingen, udarbejdelsen og formidlingen af europæiske statistikker er nødvendigt. ~~Ved enhver yderligere fremsendelse af fortrolige data kræves der udtrykkelig tilladelse fra den nationale myndighed, der har indsamlet dataene.~~
- ~~3.2.~~ Udvekslingen af fortrolige data til statistiske formål ~~mellem~~ **Fremsendelse af fortrolige data fra en af EES's statistiske myndigheder til og en af ESCB's centralbanker** er tilladt, hvis **fremsendelse er anses** ~~for~~ nødvendigt af hensyn til **den effektive udviklingen, udarbejdelse og formidlingen af europæiske statistikker og ESCB-statistikker, som angivet i artikel 285 i traktaten og artikel 5 i statuten for ESCB og ECB** og hvis det er udtrykkeligt fastsat i fællesskabslovgivningen.
3. Nationale bestemmelser om statistisk fortrolighed kan ikke påberåbes for at hindre fremsendelse af fortrolige data **i medfør af stk. 1 og 2**, hvis en fællesskabsretsakt foreskriver fremsendelse af sådanne data.
4. **Hvis fortrolige data fremsendes af en ESCB centralbank til en ESS statistisk myndighed i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 2533/98 af 23. november 1998 om Den Europæiske Centralbanks indsamling af statistisk information <sup>(2)</sup>, må disse data udelukkende anvendes til udvikling, udarbejdelse og formidling af europæiske statistikker, som angivet i artikel 285 i traktaten og artikel 5 i statuten om ESCB og ECB.**
5. **Med forbehold af stk. 2, kræves** ved enhver yderligere fremsendelse af fortrolige data ~~kræves der~~ udtrykkelig tilladelse fra den nationale myndighed, der har indsamlet dataene.
- 4-6. Beskyttelsesreglerne i denne forordning finder anvendelse på alle fortrolige data, der fremsendes inden for ESS og mellem ESS's **statistiske myndigheder** og ESCB's **centralbanker**.

Begrundelse — Se afsnit 1.3 i udtalelsen

## Ændringsforslag 2

## Artikel 23 — Adgang til administrative registre

For at lette respondenternes indberetningsbyrde skal de nationale myndigheder og Kommissionen (Eurostat) have adgang til administrative datakilder inden for deres egne offentlige myndigheders arbejdsområde, i det omfang disse data er nødvendige for at udvikle, udarbejde og formidle europæiske statistikker.

## Artikel 23 — Adgang til administrative registre

For at lette respondenternes indberetningsbyrde skal de nationale myndigheder og Kommissionen (Eurostat) have adgang til administrative datakilder inden for deres egne offentlige myndigheders arbejdsområde, i det omfang disse data er nødvendige for at udvikle, udarbejde og formidle europæiske statistikker.

<sup>(1)</sup> Fed skrift i brødteksten angiver, hvor ECB foreslår indsættelse af ny ordlyd. Gennemstregning af tekst angiver, hvor ECB foreslår, at tekst udgår.

<sup>(2)</sup> EFT L 318 af 27.11.1998, s. 8.

Medlemsstaterne og Kommissionen fastsætter inden for deres respektive kompetenceområde om fornødent praktiske bestemmelser og begrænsninger og vilkår for at opnå faktisk adgang.

Medlemsstaterne og Kommissionen fastsætter inden for deres respektive kompetenceområde om fornødent praktiske bestemmelser og ~~begrænsninger~~ og **vilkår** for at opnå faktisk adgang, og hvis det er udtrykkeligt fastsat i fællesskabslovgivningen, og hvis det er udtrykkeligt fastsat i fællesskabslovgivningen.

*Begrundelse* — Se afsnit 1.4 i udtalelsen

Ændringsforslag 3

under henvisning til forslag fra Kommissionen,  
efter høring af Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

**under henvisning til udtalelse fra ECB,**

efter høring af Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse,

*Begrundelse* — Se afsnit 1.5 i udtalelsen

---

## II

(Meddelelser)

## MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER OG ORGANER

## KOMMISSIONEN

**Godkendt statsstøtte inden for rammerne af bestemmelserne i artikel 87 og 88 i EF-traktaten  
Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse**

(EØS-relevant tekst)

(2007/C 291/02)

Vedtagelsesdato	22.11.2006
Sag nr.	N 642/05
Medlemsstat	Sverige
Region	—
Støtteordning (og/eller modtagers navn)	Ersättning till Posten AB för tillhandahållande av grundläggande betalningstjänster och kassaservice
Retsgrundlag	Lag (2001:1276) om grundläggande kassaservice, Förordning (2005:882) om grundläggande kassaservice
Foranstaltningens art	Individuel støtte
Formål	Tjenesteydelser af almen økonomisk interesse
Støtteform	Direkte tilskud
Rammebeløb	Maksimalt 800 mio. SEK
Støtteintensitet	—
Varighed	2 år (2006-2007)
Erhvervssektorer	Banksektoren
Den støttetildelende myndigheds navn og adresse	Regeringskansliet, Näringsdepartementet Jakobsgatan 26 S-103 33 Stockholm
Andre oplysninger	De svenske myndigheder har givet tilsagn om, at kompensationsbeløbet årligt tages op til revision af en uafhængig revisor, og at de om nødvendigt vil tilbagekræve en eventuel overkompensation

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Godkendelsesdato	4.4.2007
Sag nr.	N 564/06
Medlemsstat	Portugal
Region	Península de Setúbal
Titel (og/eller modtagerens navn)	Auxílio individual à About the Future — Empresa Produtora de Papel, SA
Retsgrundlag	Decreto-Lei n.º 409/99 de 15 de Outubro — regulamenta a concessão de Benefícios Fiscais
Foranstaltningstype	Individuel støtte
Formål	Regionaludvikling
Støtteform	Skattefordel
Rammebeløb	Samlet forventet støtteydelse: 37,95 mio. EUR
Støtteintensitet	7 %
Varighed	1.1.2006-31.12.2015
Økonomisk sektor	Fremstillingsvirksomhed
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	API — Agência Portuguesa para o Investimento, EPE
Andre oplysninger	—

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Godkendelsesdato	9.10.2007
Sag nr.	N 317/07
Medlemsstat	Irland
Region	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Research, Development and Innovation Aid Scheme
Retsgrundlag	The Industrial Development Acts 1986 and 1998, the Science & Technology Act 1987, the Údarás na Gaeltachta Act 1979 (as amended) and the Shannon Free Airport Development Company Limited Act, 1959 (as amended)
Foranstaltningstype	Støtteprogram
Formål	Forskning og udvikling
Støtteform	Direkte støtte, lavtforrentede lån
Rammebeløb	Forventet årligt støtteydelse: 2007: 89 millioner EUR, 2008: 91 millioner EUR, 2009: 92 millioner EUR, 2010: 94,5 millioner EUR, 2011: 96 millioner EUR, 2012: 96,5 millioner EUR, 2013: 97 millioner EUR; samlet forventet støtteydelse: 656 millioner EUR



Støtteintensitet	80 %
Varighed	15.9.2007-31.12.2013
Økonomisk sektor	Ikke sektorspecifik
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	IDA Ireland, Wilton Park House Wilton Place Dublin 2 Ireland
Andre oplysninger	—

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Godkendelsesdato	10.9.2007
Sag nr.	N 383/07
Medlemsstat	Danmark
Region	Danmark
Titel (og/eller modtagerens navn)	Støtte til integration af udenlandske arbejdstagere
Retsgrundlag	Retsgrundlaget er følgende bestemmelser i integrationsloven: § 23 c (ansættelse med løntilskud), § 23 d (tilskud til mentorfunktion) og § 24 a, stk. 2 (tilskud til mentorfunktion til udlændinge, der er ansat uden løntilskud). De nævnte bestemmelser blev indsat i integrationsloven ved lov nr. 425 af 10. juni 2003 om ændring af integrationsloven og udlændingeloven. Bestemmelsen i § 23 c, stk. 3, er efterfølgende blevet ændret ved lov nr. 402 af 1. juni 2005.
Foranstaltningstype	Støtteprogram
Formål	Uddannelse, små og mellemstore virksomheder (SMV)
Støtteform	Direkte støtte
Rammebeløb	Forventet årligt støtteydelse: 0,568 mio. EUR; samlet forventet støtteydelse: 3,615 mio. EUR
Støtteintensitet	29 %
Varighed	1.7.2007-31.12.2013
Økonomisk sektor	Ikke sektorspecifik
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Ministeriet for Flygtninge, Indvandrere og Integration, Holbergsgade 6, DK-1057 København K
Andre oplysninger	—

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Godkendelsesdato	9.10.2007
Sag nr.	N 498/07
Medlemsstat	Belgien
Region	Vlaams Geweest
Titel (og/eller modtagerens navn)	Vlaams Audiovisueel Fonds
Retsgrundlag	Samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaams Audiovisueel Fonds
Foranstaltningstype	Støtteprogram
Formål	Fremme af kulturen
Støtteform	Direkte støtte
Rammebeløb	Forventet årligt støtteydelse: 11,9 mio. EUR Samlet forventet støtteydelse: 35,7 mio. EUR
Støtteintensitet	50 %
Varighed	1.1.2008-31.12.2010
Økonomisk sektor	Forlystelser, kultur og sport
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	De Vlaamse Gemeenschap Arenbergstraat 7 B-1000 Brussel
Andre oplysninger	—

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

---

## IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS  
INSTITUTIONER OG ORGANER

## KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs <sup>(1)</sup>

4. december 2007

(2007/C 291/03)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs	
USD	amerikanske dollar	1,4741	RON rumænske lei	3,5569
JPY	japanske yen	161,85	SKK slovakiske koruna	33,315
DKK	danske kroner	7,4569	TRY tyrkiske lira	1,7505
GBP	pund sterling	0,7149	AUD australske dollar	1,6843
SEK	svenske kroner	9,42	CAD canadiske dollar	1,4815
CHF	schweiziske franc	1,648	HKD hongkongske dollar	11,4831
ISK	islandske kroner	91,25	NZD newzealandske dollar	1,9334
NOK	norske kroner	8,109	SGD singaporeanske dollar	2,1336
BGN	bulgarske lev	1,9558	KRW sydkoreanske won	1 360,45
CYP	cypriotiske pund	0,5842	ZAR sydafrikanske rand	10,0785
CZK	tjekkiske koruna	26,29	CNY kinesiske renminbi yuan	10,9061
EEK	estiske kroon	15,6466	HRK kroatiske kuna	7,3317
HUF	ungarske forint	253,45	IDR indonesiske rupiah	13 698,81
LTL	litauiske litas	3,4528	MYR malaysiske ringgit	4,9264
LVL	lettiske lats	0,7004	PHP filippinske pesos	62,015
MTL	maltesiske lira	0,4293	RUB russiske rubler	35,986
PLN	polske zloty	3,6183	THB thailandske bath	45,134

(<sup>1</sup>) Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

**Udtalelse afgivet af Det Rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål  
på dets 429. møde den 9. juli 2007 om et udkast til beslutning i sag COMP/E-2/39.140 —  
DaimlerChrysler**

(2007/C 291/04)

1. Medlemmerne af det rådgivende udvalg er under henvisning til den praksis, der er beskrevet i beslutningsudkastet, enige med Kommissionen i, at aftalerne mellem DaimlerChrysler og dets autoriserede Mercedes-Benz-servicepartnere kan give anledning til konkurrencemæssige betænkeligheder på eftermarkedet for motorkøretøjer.
2. Medlemmerne af det rådgivende udvalg er enige med Kommissionen i, at proceduren i denne sag kan bringes til ophør ved hjælp af en beslutning i henhold til artikel 9, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 <sup>(1)</sup>.
3. Medlemmerne af det rådgivende udvalg er enige med Kommissionen i, at der på baggrund af de tilsagn, der er afgivet fra DaimlerChrysler, og med forbehold af bestemmelserne i artikel 9, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1/2003 ikke længere er grund til, at Kommissionen griber ind.
4. Medlemmerne af det rådgivende udvalg er enige med Kommissionen i, at disse tilsagn skal være bindende for DaimlerChrysler indtil den 31. maj 2010.
5. Medlemmerne af det rådgivende udvalg anmoder Kommissionen om at tage hensyn til alle de øvrige spørgsmål, der blev rejst under drøftelserne.
6. Medlemmerne af det rådgivende udvalg henstiller, at dets udtalelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

---

<sup>(1)</sup> EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1.

**Høringskonsulentens endelige rapport i sag COMP/E-2/39.140 — DaimlerChrysler**

(efter artikel 15 og 16 i Kommissionens beslutning 2001/462/EF, EKSF af 23. maj 2001 om høringskonsulentens kompetenceområde under behandlingen af visse konkurrencesager — EFT L 162 af 19.6.2001, s. 21)

(2007/C 291/05)

Det beslutningsudkast, der er forelagt Kommissionen i henhold til artikel 9 i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 <sup>(1)</sup>, vedrører udlevering af tekniske informationer med henblik på reparation af DaimlerChrysler AG's motorkøretøjer af mærkerne Mercedes-Benz og Smart.

Kommissionen indledte den 22. december 2004 en undersøgelse af DaimlerChrysler AG's udlevering af tekniske informationer til uafhængige reparatører, efter at det tyske forskningsinstitut IKA havde offentliggjort en undersøgelse. Den 1. december 2006 indledte Kommissionen proceduren efter kapitel III i forordning (EF) nr. 1/2003 og vedtog en foreløbig vurdering i henhold til artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1/2003. I denne vurdering gives der udtryk for Kommissionens konkurrencemæssige betænkeligheder, som gik ud på, at DaimlerChrysler AG tilsyneladende havde udelukket alle fra fuld adgang til sine tekniske informationer, bortset fra selskabets autoriserede reparatører. Kommissionens foreløbige vurdering blev fremsendt til DaimlerChrysler AG den 1. december 2006.

Som svar herpå afgav DaimlerChrysler AG en række tilsagn den 14. februar 2007.

Den 22. marts 2007 offentliggjorde Kommissionen en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* efter artikel 27, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1/2003 og opfordrede interesserede parter til at fremsætte deres bemærkninger til denne meddelelse senest en måned efter offentliggørelsen af denne. De modtagne bemærkninger bekræftede stort set, at de tilsagn, der var afgivet af DaimlerChrysler AG, var fyldestgørende.

Kommissionen er nu nået til den konklusion, at der på baggrund af ovennævnte tilsagn og med forbehold af artikel 9, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1/2003 ikke længere er grund til, at den griber ind.

I beslutningen efter artikel 9 i forordning (EF) nr. 1/2003 er der ikke konstateret nogen overtrædelse af konkurrencereglerne, men parterne indvilger i at imødekomme de betænkeligheder, som Kommissionen gav udtryk for i sin foreløbige vurdering. Det viser, at begge parter er villige til at forenkle de administrative og juridiske formaliteter i forbindelse med en fuldstændig undersøgelse af en formodet/mistænkt overtrædelse. Det er grunden til, at der i en række beslutninger, der allerede er vedtaget af kollegiet <sup>(2)</sup>, er fastslået, at der er tale om en retfærdig sagsbehandling, når parterne meddeler Kommissionen, at de har fået tilstrækkelig adgang til de oplysninger, de anså for nødvendige til at afgive tilsagn for at imødekomme Kommissionens betænkeligheder.

Denne sag er blevet behandlet på samme måde, idet DaimlerChrysler AG fremsendte en erklæring herom til Kommissionen den 22. maj 2007.

Jeg mener derfor, at parternes ret til at blive hørt er overholdt i denne sag.

Bruxelles, den 11. juli 2007.

Karen WILLIAMS

<sup>(1)</sup> EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1.

<sup>(2)</sup> Jf. beslutning af 22. juni 2005 i sag COMP/39.116 — Coca-Cola og beslutning af 19. januar 2005 i sag COMP/37.214 — DFB.

## V

(Udtalelser)

## ADMINISTRATIVE PROCEDURER

## KOMMISSIONEN

## INDKALDELSE AF FORSLAG — EACEA/34/07

til gennemførelse af det eksterne samarbejde under Erasmus Mundus i det akademiske år 2008/2009

Fællesskabsprogram for fremme af samarbejde mellem højere uddannelsesinstitutioner og udveksling af studerende, forskere og andet akademisk personale fra EU-medlemsstater og tredjelande

(2007/C 291/06)

De skal være opmærksom på, at denne indkaldelse af forslag er betinget af

- i) vedtagelsen af de til denne aktion opførte bevillinger på Fællesskabets budget for 2008
- ii) den formelle godkendelse af programmeringsdokumenterne for de pågældende aktioner og de hermed forbundne finansieringsafgørelser.

## 1. Mål og beskrivelse

Det eksterne samarbejde under Erasmus Mundus tager sigte på gensidig berigelse og bedre forståelse mellem Europa og tredjelande. Det skal fremme det institutionelle samarbejde inden for højere uddannelse mellem Europa og tredjelande via en mobilitetsordning for udveksling af studerende og akademikere med det formål at studere, undervise, uddanne eller forske.

Programmet dækker følgende aktiviteter og omkostninger:

dannelse af institutionsbaserede **partnerskaber** bestående af højere uddannelsesinstitutioner i Europa og tredjelande, som omfatter begge former for aktiviteter:

- **tilrettelæggelse af individuel mobilitet** for studerende på videregående uddannelser, forskere og andre akademikere
- **gennemførelse af individuel mobilitet**. De former for mobilitet og uddannelse, som kan modtage finansieringsmidler i medfør af denne indkaldelse, er:
  - studerende: mobilitetsmuligheder for unge på videregående uddannelse, masteruddannelse, ph.d. eller postdoktorale studier
  - akademisk personale: udveksling med sigte på undervisning, praktisk uddannelse og forskning.

## 2. Krav til ansøgerne

Ansøgerne skal være universiteter eller højere uddannelsesinstitutioner i Europa, som repræsenterer et partnerskab på op til 20 partnerinstitutioner.

Partnerskabets sammensætning skal udgøres af højere uddannelsesinstitutioner i Europa, som var i besiddelse af et Erasmus-charter inden datoen for offentliggørelsen af denne indkaldelse, og anerkendte højere uddannelsesinstitutioner i tredjelande, som er godkendte af de nationale myndigheder.

### 3. Støtteberettiget land

Aktiviteterne skal finde sted i et af de støtteberettigede lande, der er omfattet af denne indkaldelse. Der er tre grupper af støtteberettigede lande/regioner:

- Den Europæiske Unions 27 medlemsstater
- Europæiske kandidatlande (Kroatien og Tyrkiet) og EØS-lande (Island, Liechtenstein og Norge)
- Følgende tredjelande og geografiske regioner:

Brasilien, Chile, Mexico, Rusland, Indien, det sydlige og østlige naboopråde, Mellemøsten, de centralasiatiske republikker, afrikanske, vestindiske og Stillehavsbaseerde statsgrupper, det vestlige Balkan og den asiatiske region.

### 4. Budget

Det samlede vejledende beløb, som stilles til rådighed i forbindelse med denne indkaldelse af forslag, er **100,348 mio. EUR** til følgende geografiske regioner og lande:

Geografiske områder	Samlet vejledende program
Sydlige Middelhavsområde, Østeuropa og Rusland	33,528 mio. EUR
Yemen, Iran og Irak	3 mio. EUR
Centralasiatiske republikker	5 mio. EUR
Afrikanske, vestindiske og Stillehavsbaseerde stater	5 mio. EUR
Vestlige Balkan	6 mio. EUR
Den asiatiske region	20 mio. EUR
Indien	9,6 mio. EUR
Brasilien	9,3 mio. EUR
Chile	4,92 mio. EUR
Mexico	4 mio. EUR

### 5. Tidsfrister

Ansøgningen skal være afsendt senest

- **den 15. februar 2008**

### 6. Yderligere oplysninger

Den samlede tekst til indkaldelsen af forslag og ansøgningskemaet findes på dette websted:

<http://eacea.ec.europa.eu/extcoop/call/index.htm>

Ansøgningen skal opfylde de krav, der er anført i den samlede tekst, og den skal indsendes på ovennævnte skema.

## ØVRIGE RETSAKTER

## KOMMISSIONEN

**Offentliggørelse af en ansøgning om ændring i henhold til artikel 6, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer**

(2007/C 291/07)

Denne offentliggørelse giver ret til at gøre indsigelse mod ansøgningen, jf. artikel 7 i Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 <sup>(1)</sup>. Eventuelle indsigelser skal være Kommissionen i hænde senest seks måneder efter datoen for offentliggørelsen.

## ANSØGNING OM ÆNDRING

## RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 510/2006

## Ansøgning om ændring i henhold til artikel 9 og artikel 17, stk. 2

## »ROCAMADOUR«

EF-nr.: FR/PDO/105/0026/29.11.2004

BOB ( X ) BGB ( )

## Ændring(er), der anmodes om

## 1. Afsnit i varespecifikationen:

- Produktets betegnelse
- Beskrivelse
- Geografisk område
- Bevis for oprindelse
- Produktionsmetode
- Tilknytning
- Mærkning
- Krav i nationale bestemmelser
- Andet [angives nærmere]

## 2. Type ændring(er):

- Ændring af enhedsdokument eller resuméark
- Ændring af varespecifikationen for en registreret BOB eller BGB, for hvilken hverken enhedsdokumentet eller resuméet er offentliggjort
- Ændring af en varespecifikation, hvor der ikke kræves ændring af det offentliggjorte enhedsdokument (artikel 9, stk. 3, i forordning (EF) nr. 510/2006)
- Midlertidig ændring af varespecifikationen, fordi de offentlige myndigheder har indført obligatoriske sundheds- eller plantesundhedsforanstaltninger (artikel 9, stk. 4, i forordning (EF) nr. 510/2006).

(<sup>1</sup>) EUTL 93 af 31.3.2006, s. 12.



### 3. Ændring(er):

Det generelle formål med de ændringer, der er anmodet om, er at tilføje de præciseringer, der er nødvendige, for at skærpe produktionsbetingelserne for den mælk, der anvendes, og for selve fremstillingen af osten.

Disse ændringer gør det muligt at knytte osten tættere til produktionsområdet med henblik på bedre at kunne bevare dens egenskaber og undgå efterligninger.

#### *Produktionsmetode*

Tilføjelse til afsnit 4: »Denne restriktion gælder kun for hormonbaserede behandlingsmetoder. Alle andre metoder, der tager sigte på at forskyde læmningen, er ikke omfattet.«

Dermed præciseres det, at restriktionen (det maksimale antal geder med brunstforskydning i bestanden) kun gælder, hvis der er tale om kunstig forskydning af læmning ved hjælp af hormoner. Det bekræftes således, at de øvrige metoder, som f.eks. lysbehandling eller naturlig læmningsforskydning, ikke er omfattet af restriktionen.

I afsnit fem erstattes »på bedriften skal de reelt udnyttede græsningsarealer i produktionsområdet svare til mindst 1 000 m<sup>2</sup> pr. malkeged« med: »på bedriften må belægningsgraden højst være på 10 geder pr. ha i det ovenfor definerede geografiske område, herunder græsningsarealer, stier eller arealer med korn til opfodring af gederne.«

Hensigten er, at der ved beregningen af belægningsgraden pr. ha således kun medregnes arealer, der reelt udnyttes af eller til gavn for besætningen. Den nye ordlyd stemmer desuden bedre overens med de udtryk, som producenterne anvender.

Følgende afsnit tilføjes: »Det er tilladt at sprede organisk gødning af landbrugs- eller anden oprindelse på visse betingelser.«

Hensigten med denne tilføjelse er klart at definere, på hvilke betingelser der må gødes, for at hindre ukontrolleret gødskning, bevare det naturlige miljø og kvaliteten af græs- og foderarealerne.

Følgende afsnit tilføjes: »Fra den 1. januar 2010 er det forbudt at fodre gederne med gæret foder. Forbuddet gælder umiddelbart for nye bedrifter.«

For at bevare produktets egenskaber er det ligeledes forbudt at anvende ensilage. Denne bestemmelse kræver dog, at der gennemføres betydelige ændringer både i bedriftenes struktur og deres arbejdsgang. Derfor anmodes der om en overgangsperiode. Det er ikke ønskværdigt med en overgangsperiode for nye bedrifter, da der ikke bør tilskyndes til, at unge landmænd etablerer sig med strukturer, der hurtigt vil skulle udskiftes, og som derfor kan være en hindring for deres succes.

Følgende afsnit tilføjes: »Under usædvanlige omstændigheder, der navnlig skyldes klimatiske forhold, kan INAO give midlertidig dispensation fra foderreglerne.«

Denne bestemmelse skal sikre, at dyrene fodres tilstrækkeligt, også i en sådan situation.

Følgende afsnit tilføjes:

»Det er forbudt at koncentrere mælken ved delvis fjernelse af den vandholdige del inden koaguleringen.«

»Foruden mælkeråmaterialet må der som produktionshjælpe- eller tilsætningsstoffer i produktionsprocessen kun anvendes løbe, uskadelige bakterie-, gær- og skimmelkulturer samt salt.«

»Det er forbudt at konservere de friske oste ved temperaturer på under nul grader eller i modificeret atmosfære.«

»Det er forbudt at modne ostene i modificeret atmosfære.«

Behandlingsmetoder og tilsætningsstoffer i ostefremstilling er omfattet af generelle regler. Det har imidlertid vist sig, at visse nye teknikker, hvoraf nogle vedrører behandlingsmetoder og tilsætninger, som f.eks. mikrofiltrering, delvis koncentration af mælken eller tilsætning af modningsenzymer, kan påvirke egenskaberne ved oste med beskyttet oprindelsesbetegnelse. Navnlig kan tilsætning af bestemte enzymer ikke anses for at være foreneligt med bibeholdelsen af de væsentlige egenskaber ved produkter med beskyttet oprindelsesbetegnelse.

Det er derfor nødvendigt i varespecifikationen for hver enkelt produkt med beskyttet oprindelsesbetegnelse under punkt 4.5. at tilføje en præcisering af den gældende praksis, hvad angår behandlingsmetoder og anvendelsen af tilsætningsstoffer i mælken og under ostefremstillingen for at hindre, at eventuelle uregulerede metoder i fremtiden ødelægger de særlige egenskaber ved oste med beskyttet oprindelsesbetegnelse.

Bestemmelserne om påsætning af spånringe og pakning er desuden præciseret for bedre at kunne bevare produktets egenskaber.

I afsnit 15 og 16 udgår: »Producenter, der indsamler kølet mælk, skal tilsætte løbe straks efter modtagelsen af mælken«. Der skal i stedet stå: »Producenter, der indsamler kølet mælk, [...] skal pøde mælken med kulturer straks efter modtagelsen og tilsætte løbe senest 8 timer efter podningen. De bedrifter, der selv producerer mælk, [...] skal pøde senest 6 timer efter den seneste malkning.«

Af tekniske årsager skal den kølede mælk modne før tilsætning af løbe. Der skal derfor gå en vis tid, fra mælken modtages, og indtil der tilsættes løbe.

Følgende nye afsnit tilføjes: »Mælkeproducenter, der har et overskud af mælk fra første malkning, skal pøde denne mælk, som højst må køles ned til 10 °C.«

Denne bestemmelse tillader en lang modning af mælken fra første malkning, hvilket fører til en bedre udvikling af mælkens smagegenskaber.

I afsnit 24 skal der i stedet for »mellem 28 % og 35 %« stå: »Når osten hældes i forme, skal den have et tørstofindhold på mindst 31 %«.

Grænsen på 28 % er for lav til at producere modne oste med det krævede minimumsfedtindhold i tørstoffet. Grænsen på 35 % blev fjernet, da den resulterede i alt for tørre oste. Desuden er den ikke hensigtsmæssig, da det ikke lønner sig at fremstille oste med et sådant fedtindhold i tørstoffet. Derfor har man kun bibeholdt en tilpasset minimumssats.

I afsnit 27 udgår: »Ostene må først markedsføres seks dage efter, at de er slået ud af formene.« Ordlyden skal i stedet være: »Ostene skal mindst modne i 6 dage fra den dag, de slås ud af formene.«

Den tid, der skal gå, inden ostene må markedsføres, er den tid, der er nødvendig for ostenes modning. Med denne omformulering lægges der stærkere vægt på modningstiden som en specifik produktionsbetingelse (med nøje fastlagt temperatur og luftfugtighed).

### Mærkning

Følgende afsnit tilføjes:

»Hvis der er tale om flere oste, der er emballeret sammen, og som efter pakning på produktionsstedet sælges direkte til den endelige forbruger i supermarkeder, er det tilladt kun at benytte én etiket.«

»Når osten sælges direkte til forbrugeren af producenten selv eller af andre, som producenten er direkte ansvarlig for, og dette salg foregår på bedriften eller på markedet, skal hver salgsenhed bære mindst én etiket. Standen skal desuden være forsynet med et skilt med producentens og/eller modningslagerets navn og adresse, produktets betegnelse samt angivelsen »Appellation d'origine contrôlée«.

Dette er en praktisk tilpasning af reglen om én etiket pr. ost for at tage hensyn til den pågældende form for markedsføring, samtidig med at man sikrer fuldstændig identifikation af produktet.

Følgende udgår: Angivelsen »fromage fermier« og »fabrication fermière« og enhver anden angivelse, der hentyder til, at osten er fremstillet på bedriften, er forbeholdt oste, der fremstilles af en landbrugsproducent på dennes bedrift efter traditionelle metoder og udelukkende på basis af mælk fra samme bedrift, uanset om osten modnes på bedriften eller i et modningslager i det geografiske område.

Disse angivelser er herefter omfattet af de generelle regler for osteproduktion og er derfor overflødige.

## RESUMÉ

**RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 510/2006****»ROCAMADOUR«****EF-nr.: FR/PDO/105/0026/29.11.2004****BOB ( X ) BGB ( )**

Dette resumé indeholder de vigtigste elementer af varespecifikationen og tjener til information.

**1. Medlemsstatens ansvarlige myndighed:**

Navn: Institut National de l'Origine et de la Qualité (INAO)  
Adresse: 51, rue d'Anjou  
F-75008 Paris  
Tlf. (33) 153 89 80 00  
Fax (33) 153 89 80 60  
E-mail: info@inao.gouv.fr

**2. Sammenslutning:**

Navn: Syndicat des Producteurs de fromages Rocamadour  
Adresse: Maison de l'Agriculture du Lot  
430, Avenue Jean Jaurès — BP 199  
F-46004 Cahors Cedex  
Tlf. (33) 565 23 22 21  
Fax (33) 565 23 22 19  
E-mail: —  
Sammensætning: Producent/forarbejdningsevne ( X ) Andet ( )

**3. Produktets art:**

Kategori 1.3: Oste

**4. Varespecifikation:**

(resumé af kravene i henhold til artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006)

**4.1. Navn:** »Rocamadour«

**4.2. Beskrivelse:** Lille gedeost fremstillet af rå sødmælk fra geder. Meget blød konsistens med naturlig skorpe bestående af én sammenhængende, rillet og velouragtig hinde. Osten er hvid til cremefarvet eller mørk beige, har form som en flad cylinder og vejer ca. 35 g. Den har et fedtindhold på 45 g pr. 100 g ost efter fuldstændig tørring, og det samlede fedtindhold må ikke være mindre end 14 g pr. ost.

**4.3. Geografisk område:** Det geografiske område omfatter området »Les Causses« med udgangspunkt i departementet Lot, der hører delvis med til det geografiske område, og med dele af departementerne Aveyron, Corrèze, Dordogne og Tarn-et-Garonne.

— Departementet Aude:

— Kantonen Capdenac-Gare: kommunerne Balaguier-d'Olt, Causse-et-Diège, Foissac.

— Kantonen Villeneuve: kommunerne Ambeyrac, La Capelle-Balaguier, Montsalès, Ols-et-Rinhodes, Saujac, Sainte-Croix, Salvagnac-Cajarc og Villeneuve.

— Kantonen Villefranche-de-Rouergue: kommunen Martiel.

- Departementet Corrèze:
  - Kantonen Larche: kommunerne Chartrier-Ferrière og Chasteaux.
  - Kantonen Brive-la-Gaillarde-Sud-Ouest: kommunerne Estivals og Nespouls.
  - Kantonen Meyssac: kommunen Turenne.
- Departementet La Dordogne:
  - Kantonen Carlux: kommunerne Cazoulès, Peyrillac-et-Millac og Orliaguet.
  - Kantonen Montignac: kommunen Saint-Amand-de-Coly.
  - Kantonen Salignac-Eyvigues: kommunerne Archignac, Borrèze, Jayac, Nadaillac, Paulin og Salignac-Eyvigues.
  - Kantonen Terrasson-la-Villedieu: kommunerne La Cassagne, Chavagnac og La Dornac.
- Departementet Lot:
  - Kantonen Bretenoux: kommunerne Gintrac, Prudhomat og Saint-Michel-Loubéjou.
  - Kantonen Cahors Nord-Ouest: samtlige kommuner.
  - Kantonen Cahors Nord-Est: samtlige kommuner.
  - Kantonen Cahors Sud: samtlige kommuner.
  - Kantonen Cajarc: samtlige kommuner.
  - Kantonen Castelnau-Montratier: kommunerne Cézac, Lhospitalet og Pern.
  - Kantonen Catus: samtlige kommuner.
  - Kantonen Cazals: kommunerne Arques og Gindou.
  - Kantonen Figeac-Ouest: kommunerne Bédouer og Faycelles.
  - Kantonen Gourdon: kommunerne Anglars-Nozac, Gourdon, Rouffilhac, Saint-Cirq-Souillaguet, Saint-Clair, Saint-Projet og Le Vigan.
  - Kantonen Gramat: samtlige kommuner.
  - Kantonen Labastide-Murat: samtlige kommuner.
  - Kantonen Lacapelle-Marival: kommunerne Albiac, Anglars (kun den del af kommunen, der ligger vest for landevej 940 og vandløbet Lascurades), Aynac, Le Bourg (kun den del af kommunen, der ligger vest for landevej 140 og landevej 940), Issendolus, Lacapelle-Marival (kun den del af kommunen, der ligger vest for landevej 940 og landevej 218), Rudelle, Ruyres, Thémines og Théminettes.
  - Kantonen Lalbenque: kommunerne Aujols, Bach, Belmont-Sainte-Foi, Cieurac, Cremps, Escamps, Flaujac-Poujols, Laburgade, Lalbenque og Vaylats.
  - Kantonen Lauzès: samtlige kommuner.
  - Kantonen Limogne-en-Quercy: samtlige kommuner.
  - Kantonen Livernon: samtlige kommuner.
  - Kantonen Luzech: samtlige kommuner.
  - Kantonen Martel: samtlige kommuner.
  - Kantonen Montcuq: kommunerne Bagat-en-Quercy, Belmontet, Le Boulvé, Fargues, Lascasbanes, Saint-Matré, Saint-Pantaléon og Saux.
  - Kantonen Payrac: kommunerne Calès, Fajoles, Lamothe-Fénelon, Loupiac, Nadaillac-de-Rouge, Payrac, Reilhaguet og Le Roc.
  - Kantonen Puy-L'Evêque: kommunerne Floressas, Grézels, Lacapelle-Cabanac, Mauroux, Sérignac og Touzac.
  - Kantonen Saint-Céré: kommunerne Autoire, Loubressac, Mayrinhac-Lentour, Saignes, Saint-Jean-Lagineste, Saint-Jean-Lespinnasse og Saint-Médard-de-Presque.

- Kantonen Saint-Germain-du-Bel-Air: samtlige kommuner.
  - Kantonen Saint-Géry: samtlige kommuner.
  - Kantonen Salviac: kommunerne Dégagnac, Lavercantière, Rampoux, Salviac og Thédirac.
  - Kantonen Souillac: samtlige kommuner.
  - Kantonen Vayrac: kommunerne Carennac, Condat, Les Quatre-Routes og Strenquels.
- Departementet Tarn-et-Garonne:
- Kantonen Caylus: kommunerne Caylus, Lacapelle-Livron, Loze og Saint-Projet.

- 4.4. *Bevis for oprindelse:* Hver producent udfylder en egnethedserklæring, der registreres af INAO, og som gør det muligt for sidstnævnte at identificere alle erhvervsdrivende. Disse skal for INAO kunne fremvise de dokumenter mv., som er nødvendige for kontrollen af mælkens og ostenes oprindelse, kvalitet og produktionsbetingelser.

Som led i kontrollen med egenskaberne ved produkter med beskyttet oprindelsesbetegnelse foretages der en analytisk og organoleptisk undersøgelse, som sikrer, at osten opfylder kravene om kvalitet og særpræg.

- 4.5. *Produktionsmetode:* Mælken skal produceres, og ostene fremstilles og lagres i det geografiske område. Da det drejer sig om en blød ost, der opnås ved langsom koagulering, skal koaguleringen strække sig over mindst 20 timer og foregå ved en temperatur på mindst 18 °C. Den koagulerede ostemasse skal forafdrøppe i mindst 12 timer. Salt tilsættes ostemassen. Den afdryppede og saltede ostemasse hældes i forme og ostene modner i mindst 6 dage efter, at de er slået ud af formene.

Mælken stammer udelukkende fra geder af racerne Alpine eller Saanen eller en krydsning af de to racer.

Mindst 80 % af gederens daglige foderplan skal bestå af foder, der er produceret i det geografiske område.

Produktionsbetingelserne for mælken (gedeholdet og fodring af gederne) og for osten er fastsat i varespecifikationen.

Fra den 1. januar 2010 er det forbudt at fodre gederne med gæret foder. Dette forbud gælder umiddelbart for nye bedrifter.

- 4.6. *Tilknytning:* Den tidligste henvisning til Rocamadour-ostene finder man i en forpagtningsaftale, der blev indgået i 1451 mellem den daværende lensherre, biskoppen af Evreux, og hans vassaler. Langt senere, i 1913, fik præsident POINCARRE lejlighed til at smage osten ved en banquet, som Conseil Général afholdt til ære for ham i Cahors. Digttere og gastronomer beretter om Rocamadour, og i 1929 skriver stiftsarkivaren for Ministère de l'Instruction Publique i sit værk »Le Vieux Quercy« følgende: »Kun Les Causses du Rocamadour har en ost så velmagende, at man ikke finder dens mage i andre regioner.«

Det fremgår af forskellige dokumenter, der kan dateres tilbage til det femtende århundrede, som f.eks. ovennævnte forpagtningsaftale, at »Rocamadour-ostens værdi og omdømme er et resultat af de aromatiske planter, der findes på malkegedernes græsningsarealer, såvel som produktionsmetoden.«

Dette gælder fortsat i dag. Det tørre og kalkholdige terræn i Les Causses du Quercy er specielt på grund af de specifikke geologiske og klimatiske forhold og den særlige vegetation. Dette særlige landskab kombineret med en viden om ostefremstilling, der går langt tilbage i tiden, har resulteret i den karakteristiske og velmagende ost Rocamadour.

- 4.7. *Kontrolorgan:*

Navn: Institut national des Appellations d'Origine (INAO)

Adresse: 51, rue d'Anjou  
F-75008 Paris

Tlf. (33) 153 89 80 00

Fax (33) 153 89 80 60

E-mail: info@inao.gouv.fr

Institut National des Appellations d'Origine (INAO) er et offentligt administrativt organ med status som juridisk person, der hører under landbrugsministeriet.

INAO har ansvaret for at kontrollere produktionsbetingelserne for produkter med beskyttet oprindelsesbetegnelse.

Manglende overholdelse af det geografiske område eller de øvrige produktionsbetingelser medfører forbud mod at benytte oprindelsesbetegnelsen under nogen som helst form.

Navn: Direction Générale de la Concurrence, de la Consommation et de la Répression des Fraudes (DGCCRF)

Adresse: 59, Boulevard Vincent Auriol  
F-75703 Paris Cedex 13

Tlf. (33) 144 87 17 17

Fax (33) 144 97 30 37

E-mail: C3@dgccrf.finances.gouv.fr

DGCCRF er en tjenestegren i ministère de l'économie, des finances et de l'industrie (økonomi-, finans- og industriministeriet).

- 4.8. *Mærkning:* Rocamadour-osten må kun markedsføres eller bydes til salg, forsynet med en etiket, der er mindst 4 cm i diameter, og som er påtrykt betegnelsen »ROCAMADOUR« og angivelsen »Appellation d'origine contrôlée«.

Hvis der er tale om flere oste, der er emballeret sammen, og som efter pakning på produktionsstedet sælges direkte til den endelige forbruger i supermarkeder, er det tilladt kun at benytte én etiket.

»Når osten sælges direkte til forbrugeren af producenten selv eller af andre, som producenten er direkte ansvarlig for, og dette salg foregår på bedriften eller på markedet, skal hver salgsenhed bære mindst én etiket. Standen skal desuden være forsynet med et skilt med producentens og/eller modningslagerets navn og adresse, produktets betegnelse samt angivelsen »Appellation d'origine contrôlée«.

Etiketten skal desuden være forsynet med logoet med forkortelsen INAO.

---